



Das Wort des Präsidenten

In der Schweiz leiden 2,2 Millionen Menschen an einer nichtübertragbaren Krankheit (engl. Non-communicable diseases, kurz NCD). Zu diesen Krankheiten zählen Krebs, Diabetes, Herz-Kreislauf-Erkrankungen, chronische Atemwegserkrankungen sowie die muskuloskelettalen Erkrankungen, zu denen insbesondere rheumatische Beschwerden gehören. NCDs sind in unserer Gesellschaft die häufigste Todesursache. Sie verursachen viel persönliches Leid und sind für einen grossen Teil der Gesundheitskosten verantwortlich. Mit dem steigenden Durchschnittsalter und der wachsenden Zahl älterer Menschen wird sich diese Problematik in Zukunft weiter verschärfen, wenn nichts unternommen wird.

Alle diese Zahlen sind jedoch nur die jährliche Kosten für die Behandlung von Krankheiten und indirekte Kosten sind. Unter Leitung des BAG (Bundesamt für Gesundheitswesen) wird aktuell eine Strategie zur Bekämpfung der NCDs erarbeitet. Die Strategie basiert stark auf der Eigenverantwortung des Menschen und hat die Vision „Mehr Menschen bleiben gesund oder haben trotz chronischer Krankheit eine hohe Lebensqualität. Weniger Menschen erkranken an vermeidbaren nichtübertragbaren Krankheiten oder sterben vorzeitig. Die Menschen werden unabhängig von ihrem sozioökonomischen Status befähigt, einen gesunden Lebensstil in einem gesundheitsförderlichen Umfeld zu pflegen.“ Eine grosse Herausforderung, welche uns Alle betrifft. Die Rheumaliga ist in der Erarbeitung und Umsetzung der NCD-Strategie involviert und wird zusammen mit anderen Gesundheitsorganisationen eine wichtige Rolle spielen. Neben diesen strategischen Überlegungen und Entwicklungen auf nationaler Ebene liegt der Fokus der Rheumaliga Bern selbstverständlich nach wie vor und immer auf unseren Klientinnen und Klienten, denen wir in der Bewältigung der täglichen Herausforderungen zur Seite stehen.

Herzliche Grüsse

Ihr Adrian Dätwyler - Präsident Rheumaliga Bern

P.S. Ihre Rückmeldungen sind willkommen unter info.be@rheumaliga.ch



Was sind Ihre Energiespender?

Diese Frage stellt unsere Sozialarbeiterin Frau Morger während unseren Vorträgen zum Thema „Besser leben mit Rheuma und Schmerzen“. Ich finde, es ist eine gute Frage und ich denke gerne darüber nach – auch wenn ich zu den Glücklichen gehöre, die keine chronische Krankheit bewältigen muss.

Aufgrund dieser Frage habe ich begonnen, mein Augenmerk bewusster auf kleine, schöne Momente in meinem Alltag zu richten: Beim Essen einer feinen Praline, beim Benutzen meines nach frischen Zitronen duftenden Raumsprays, den mir eine Arbeitskollegin geschenkt hat, oder wenn die Sonne am Nachmittag fröhliche Strahlen an meinen Arbeitsplatz schickt. Die kurze Frage hatte mich

allerdings auch daran erinnert, dass es auch immer noch viele Menschen gibt, die nicht so glücklich sind, wie ich. Ich bin dankbar für die Unterstützung aller Menschen, die an chronischen Krankheiten leiden, brauchen nebst einer kompetenten medizinischen Betreuung oft auch Unterstützung bei der Krankheitsbewältigung. Existenzsicherung, Partnerschaft, Strategien zur Schmerzbewältigung, Hilfsmittel, der Schlaf, die Ernährung, die Alltagsgestaltung, die Aufmerksamkeit im Alltag – all das und vieles mehr spielt bei der Krankheitsbewältigung eine zentrale Rolle.

Die Rheumaliga Bern kann hier kompetente Hilfe anbieten. Wir begleiten, wir informieren, wir geben Rat, wir hören zu, wir vernetzen, wir helfen weiter, wir unterstützen, wir machen Angebote. All das tun wir sehr gerne und wir freuen uns über die vielen positiven Rückmeldungen, die wir dafür bekommen. Ich bedanke mich in Namen des ganzen Rheumaliga-Teams für Ihr Vertrauen in unsere Arbeit.

Mit herzlichen Grüssen
Esther Moser Höhn - Geschäftsleiterin Rheumaliga Bern

Mit herzlichen Grüssen

Esther Moser Höhn - Geschäftsleiterin Rheumaliga Bern

- Nous avons été présent à 5 événements d'information avec un stand d'information
- Présence à 1 exposition spécialisée du domaine de la santé (4 jours à la Activ Plus à la BEA de Berne)
- Nous avons organisé 3 soirées d'information sur le thème de la nutrition (pe-tits trucs et astuces pour mieux se nourrir)
- Nous avons mis sur pied 2 journées sur le thème de la douleur (à Zollikofen et à Olten)
- Nous avons organisé 2 semaines de cours autour du mouvement (15 jours au total)
- Nous avons proposé 1 journée individualisée de conseil sur le thème de la nutrition
- Enfin, nous avons organisé et réalisé 1 journée sur le thème de la santé (ex-position et conférences)

Les chiffres qui ont faits la une en 2016!

Depuis sa création il y a plus de 80 ans, 2016 a été l'année la plus active de la Ligue bernoise contre le rhumatisme!

- 4.186 leçons de cours ont été dispensées
- 23.201 personnes ont participé à nos cours
- Plus de 200 cours semestriels ont pu être proposés
- 3.371 renseignements téléphoniques ont été donnés en 2016
- 371 entretiens brefs de conseil ont été menés
- 77 entretiens ont été conduits par notre assistante sociale
- 7.359 clics sur notre site Internet
- Environ 40'000 flyers et brochures ont été distribués en 2016
- 30 événements d'information ont eu lieu en 2016 (sur l'ensemble du canton de Berne)

Équipe du secrétariat



de gauche à droite, derrière/devant: Daniel Fankhauser, Erika Rosch, Sonja Karli, Christine Morger, Lucia Illi, Mariya Gosteli, Esther Moser Höhn, Anouk Grossmann

Comité de la Ligue bernoise contre le rhumatisme

Président

M. Adrian Dätwyler, analiste financier diplômé, MBA Rochester-Berne

Vice-président

M. Dr. Markus Gerber, rhumatologue, Berne

Caissier

M. Hans-Jörg Frieden, employé de banque avec diplôme fédéral, atteint de rhumatisme

Assesneur

- Prof. Dr. med. Burkhard Moeller, rhumatologue, hôpital de l'Île
- Mme Sandrine Anliker, spécialiste en marketing, atteinte de rhumatisme
- M. Franz Stämpfli, avocat, notaire Berne
- Mme Vreni Hiltbrunner, responsable de cours de sport pour adultes, organise des randonnées à vélo atteinte de rhumatisme
- Mme Anita Herren, membre du BDP Grand Conseil canton de Berne

Liste des collaboratrices et collaborateurs du secrétariat de la Ligue bernoise contre le rhumatisme

- Esther Moser Höhn, directrice
- Sonja Karli, physiothérapeute diplômée HES Responsable des cours, conseils dans le domaine de la santé
- Christine Morger, assistante sociale diplômée HE Conseils dans le domaine du social et de la santé
- Lucia Illi, ergothérapeute diplômée HES Conseils dans le domaine de la santé et des moyens auxiliaires
- Anouk Grossmann, comptabilité
- Erika Rosch, cours
- Daniel Fankhauser, cours
- Mariya Gosteli, Administration

Responsables de cours de la Ligue bernoise contre le rhumatisme

- A l'adresse www.rheumaliga.ch/be (rubrique «qui sommes nous») la liste complète des plus de 50 responsables de cours de la Ligue bernoise contre le rhumatisme est disponible.

Nous vous remercions chaleureusement pour vos dons!



Nous sommes certifiées Zewo. Les dons faits en notre faveur peuvent être déduits des impôts. Pour obtenir de plus amples informations, vous pouvez commander notre guide, malheureusement uniquement disponible en allemand. La Ligue bernoise contre le rhumatisme remercie très chaleureusement ses deux sponsors principaux pour l'année 2015, à savoir l'entreprise AbbVie SA de Baar, ainsi que l'entreprise Spezialapotheke MediService SA de Zuchwil!

Ligue bernoise contre le rhumatisme
Gurtengasse 6
3011 Berne
Tél 031 311 00 06
Fax 031 311 00 07
www.rheumaliga.ch/be
info.be@rheumaliga.ch
Compte postal 30-8041-9



Rapport annuel 2016



**Ligue bernoise
contre le rhumatisme**



Schmerztagungen in Olten und in Zollikofen b. Bern

Bei chronischen Schmerzen braucht es unbedingt kompetente medizinische Abklärung und Versorgung. Viele Menschen sind gleichzeitig interessiert an komplementären Behandlungsmethoden und psychologischen Bewältigungsstrategien: Traditionelle Chinesische Medizin, Integrative Psychologische Unterstützungsmodelle, Antidopaminergische Medizin sind nur ein paar Themen, die uns genannt werden. Mit den Schmerztagungen versuchen wir, aktuelle Antworten aus der modernen Medizin und Forschung zu vermitteln und gleichzeitig weitere Themen aufzugreifen.

In das Tagungsprogramm sind unbedingt und immer Bewegungsangebote integriert. Angepasste und genügende Bewegung ist ein wichtiger Schlüssel bei der Bewältigung von Rheuma und Schmerzen! In Olten haben wir im Frühling zumaligen und nationalen Patientennetzwerke organisiert. In Bern führten wir im Herbst die fünfte Schmerztagung durch. Über 160 Menschen nahmen an diesen beiden Tagungen teil.

Daten fehlen noch



Première «journée bernoise de la santé»

Cette journée est le résultat d'une collaboration entre la Ligue bernoise contre le rhumatisme, la Ligue bernoise contre le cancer, la Ligue pulmonaire bernoise, la Fondation «Bernese Gesundheit», Pro Senectute Berne, l'Association Alzheimer Berne et la Fondation suisse de cardiologie. Ces sept organisations ont organisé ensemble la première «journée bernoise de la santé». L'événement a été conçu comme une exposition spécialisée, avec des stands d'information, la possibilité d'effectuer des mesures et de faire des tests etc.) De plus, des conférences de haut niveau sur les différentes maladies et thèmes présentés ont contribué à la réussite de la manifestation.

Environ 300 personnes d'âge plutôt avancé ont pris part à la manifestation qui s'est tenue dans la Maison des générations à Berne. C'est surtout chez les personnes vieillissantes qu'une bonne interaction entre les diverses organisations du domaine de la santé est importante, car ces personnes sont bien souvent atteintes de plusieurs maladies auxquelles elles doivent faire face.

En 2017, une telle manifestation aura à nouveau lieu. Si plusieurs organisations collaborent, il est non seulement possible de toucher un plus large public, mais les personnes intéressées peuvent également s'informer dans un même lieu sur les diverses mesures, offres et prestations préventives et bénéfiques pour leur santé.

Daten fehlen noch

Sozialarbeit bei der Rheumaliga Bern



Christine Morger - dipl. Sozialarbeiterin HFS

Rheuma schmerzt, ist unsichtbar und betrifft alle Lebensbereiche. Eine rheumatische Erkrankung ist eine grosse Herausforderung. Trotzdem ein Stück Lebensqualität zu erhalten oder zurück zu gewinnen ist ein grosses Ziel. Die Rheumaliga Bern stellt sich den Fragen, die sich stellen, eine enge Zusammenarbeit pflegte ich mit den Sozialarbeitenden der Pro Infirmis Regionalstellen, meist zwecks Finanzierung von Hilfsmitteln, Bewegungskursen oder Bewegungswochen über den Rheumaliga-Fonds oder grundsätzlich für Hilfe zur Existenzsicherung. Denn Rheuma belastet oft das persönliche Budget!

Die Folgen einer rheumatischen Erkrankung sind vielseitig und in der Sozialberatung gut spürbar. Verminderte Leistungsfähigkeit kann zu Problemen am Arbeitsplatz führen und die Angst schüren, die Arbeit zu verlieren und seine Existenz nicht mehr selbstständig sichern zu können. Die Fragen, die sich stellen, eine enge Zusammenarbeit pflegte ich mit den Sozialarbeitenden der Pro Infirmis Regionalstellen, meist zwecks Finanzierung von Hilfsmitteln, Bewegungskursen oder Bewegungswochen über den Rheumaliga-Fonds oder grundsätzlich für Hilfe zur Existenzsicherung. Denn Rheuma belastet oft das persönliche Budget!



Bewegungsfreudig unterwegs mit der Rheumaliga Bern

Bewegen – Vorbeugen – Spass haben

Bewegung bedeutet Lebensqualität. Egal ob Spazierengehen in der Natur, Gartenarbeit oder sportliche Aktivität – Bewegung hilft, das Leben zu genießen und beugt vielen Krankheiten vor.

Bewegungswochen

Unter dem Motto „Bewegung in der Gruppe ist gesund“ haben wir wieder zwei aktive Bewegungswochen angeboten. Im Frühling im Neustift im Stubaital und im Herbst im schönen Saas-Almagell. Insgesamt 45 Bewegungsfreudige sind unserem Ruf gefolgt und haben mit uns wunderbar bewegte Tage verbracht.

Physiotherapie und Ergotherapie

Wir durften in unserer Geschäftsstelle eine kleine Physio- und Ergotherapiepraxis einrichten, die uns gleichzeitig als Ausstellung der bei uns verfügbaren Hilfsmittel dient. Sowohl für die Physiotherapie wie für die Ergotherapie braucht es eine ärztliche Verordnung zur Abrechnung via Krankenkasse.



Sonja Karli - dipl. Physiotherapeutin HF

Physiotherapie

Es ging gleich los mit Patienten für die Physiotherapie, und ich durfte letztes Jahr etliche Rheumabetroffene in einer Einzeltherapie behandeln. So zum Beispiel Frau K., welche bereits verschiedene Stürze gehabt hatte. Mit ihr übte ich das Gleichgewicht, zuerst in der Rückenlage, dann im Stehen. Frau A. kam zu mir wegen Schulterschmerzen. Mit verschiedenen Weichteiltechniken konnten wir die Muskeln lockern und dadurch die volle Beweglichkeit wieder erreichen.

Die Arbeit mit Rheumabetroffenen ist interessant und es freut mich jedes Mal, wenn wir gemeinsam einen Fortschritt erzielen können.

Neu: Praxis für Physiotherapie und Ergotherapie bei der Rheumaliga Bern



Bewegung in der Gruppe ist geteilte Freude

Bewegungskurse

2016 haben wir verteilt über den ganzen Kanton Bern über 200 Semesterkurse in verschiedenen Disziplinen durchgeführt:

- › Aquacura (Warmwasser-Therapie)
- › Aquawell (Wassergymnastik)
- › Rheuma-Fit (Rheuma-Gymnastik)
- › Sanftes Pilates
- › Luna Yoga
- › Qi Gong.



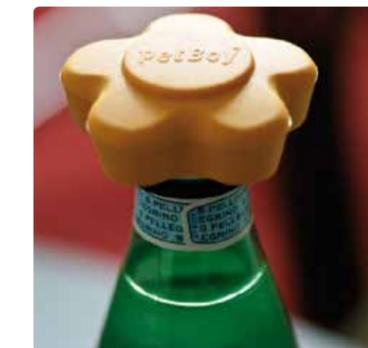
Lucia Illi - dipl. Ergotherapeutin FH

Ergotherapie

Ein Schwerpunkt meiner Tätigkeit ist die Hilfsmittelberatung. Gibt es viele Alltagsschwierigkeiten zu optimieren, so kann die Ergotherapie helfen. Da war z.B. Herr X: Infolge Versteifung der Lendenwirbelsäule, konnte er Socken und Schuhe kaum mehr selbstständig anziehen oder sich nach Sachen auf dem Boden bücken. An seinem Wohnort probierten wir diverse Hilfsmittel aus und konnten befriedigende Lösungen finden.

Oder Frau Y.: Wegen chronischen Schmerzen im Nacken-/Rückenbereich, konnte sie nicht mehr ausüben ihrer beruflichen Tätigkeit. Eine Überprüfung des vorhandenen Arbeitsplatzes zeigte diverse Problempunkte auf. Dank Unterstützung durch den Rheumaliga-Fonds, konnte der Arbeitsplatz ergonomisch angepasst werden und die Schreiarbeit bereitet Frau Y. erneut Freude.

Der Bestseller unter den Hilfsmitteln ist der Flaschenöffner „PetBoy“ („s'Blüemli“, Kostenpunkt Fr. 13.30)



Exercice comptable 2016

	2016 CHF	2015 CHF
Ertrag Geldsammelaktion	322.359	302.262
Aufwand Geldsammelaktion	-	-
Bruttoergebnis Geldsammelaktion	322.359	302.262
Ertrag Dienstleistungen	534.108	522.895
Aufwand Dienstleistungen	971.515	-992.116
Aufwand Direkthilfe	45.805	-38.845
Bruttoergebnis Dienstleistungen	-483.212	-508.066
Betriebsergebnis vor Administrativer Aufwand	-160.853	-205.804
Administrativer Aufwand	143.025	-141.612
Betriebsergebnis	-303.878	-347.416
Finanzertrag	34.632	45.230
Finanzaufwand	-34.572	-40.455
Finanzergebnis	60	4.775
Ausserordentlicher Ertrag	35	105,00
Ausserordentlicher Aufwand	-1.680	-2.907
Ausserordentliches Ergebnis	-1.645	-2.802
Jahresergebnis vor Zuweisungen an Organisationskapital	-305.463	-345.444
Zuweisungen		
Freie Fonds	-	-
Erarbeitetes freies Kapital	-	-
Jahresergebnis	-305.463*	-345.444*

* Kleine Rundungsdifferenz enthalten

Sponsoring

Mediservice AG, Zuchwil 1.700 CHF · Abbvie AG, Baar 500 CHF

Le fonds de la Ligue bernoise contre le rhumatisme peut aider les personnes atteintes de rhumatisme



Bilan 31. décembre 2016

	2016 CHF	2015 CHF
AKTIVEN		
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel und Wertschriften	1.756.845	2.059.170
Forderungen aus Lieferungen und Leist.	159.948	1.667
Sonstige kurzfristige Forderungen	12.067	18.554
Vorräte	6.186	6.249
Aktive Rechnungsabgrenzungen	74.792	79.535
	2.009.838	2.165.175
Anlagevermögen		
Sachanlagen	19.382	21.885
	19.382	21.885
Total Aktiven	2.029.220	2.187.059
PASSIVEN		
Fremdkapital		
Passive Rechnungsabgrenzungen	452.932	305.309
	452.932	305.309
Organisationskapital		
Wertschwankungsreserve	200.000	200.000
Erarbeitetes freies Kapital	1.376.288	1.681.750
Jahresergebnis	-	-
	1.576.288	1.881.750
Total Passiven	2.029.220	2.187.059

Remarques concernant les comptes d'exploitation 2016

Dans le rapport annuel 2016, les comptes d'exploitation et le bilan 2016 sont reproduits. Si vous le souhaitez, vous pouvez télécharger les comptes annuels 2016 détaillés avec annexes, rapport de l'organe de révision et les remarques sur notre site Internet (www.rheumaliga.ch/be) ou commander ces documents auprès de notre secrétariat par courriel ou par téléphone (info.be@rheuma.ch, Tél. 031 311 00 06).

Depuis de nombreuses années, la Ligue bernoise contre le rhumatisme met un fonds à la disposition des personnes atteintes de rhumatisme. Ce fonds offre un soutien financier aux personnes se trouvant dans une situation financière difficile et atteintes de rhumatisme vivant dans le canton de Berne. Le fonds est alimenté grâce à des dons, des legs et par les cotisations des membres. Le fonds finance des efforts pour combattre les maladies rhumatoïdes, des mesures d'intégration sociale et des prestations permettant d'affronter le quotidien des personnes concernées.

En 2016, nous avons pu soutenir des personnes atteintes de rhumatisme avec une somme d'environ CHF. 44'000.—en provenance de ce fonds.